

POWERED ASSET INSTALL GUIDE

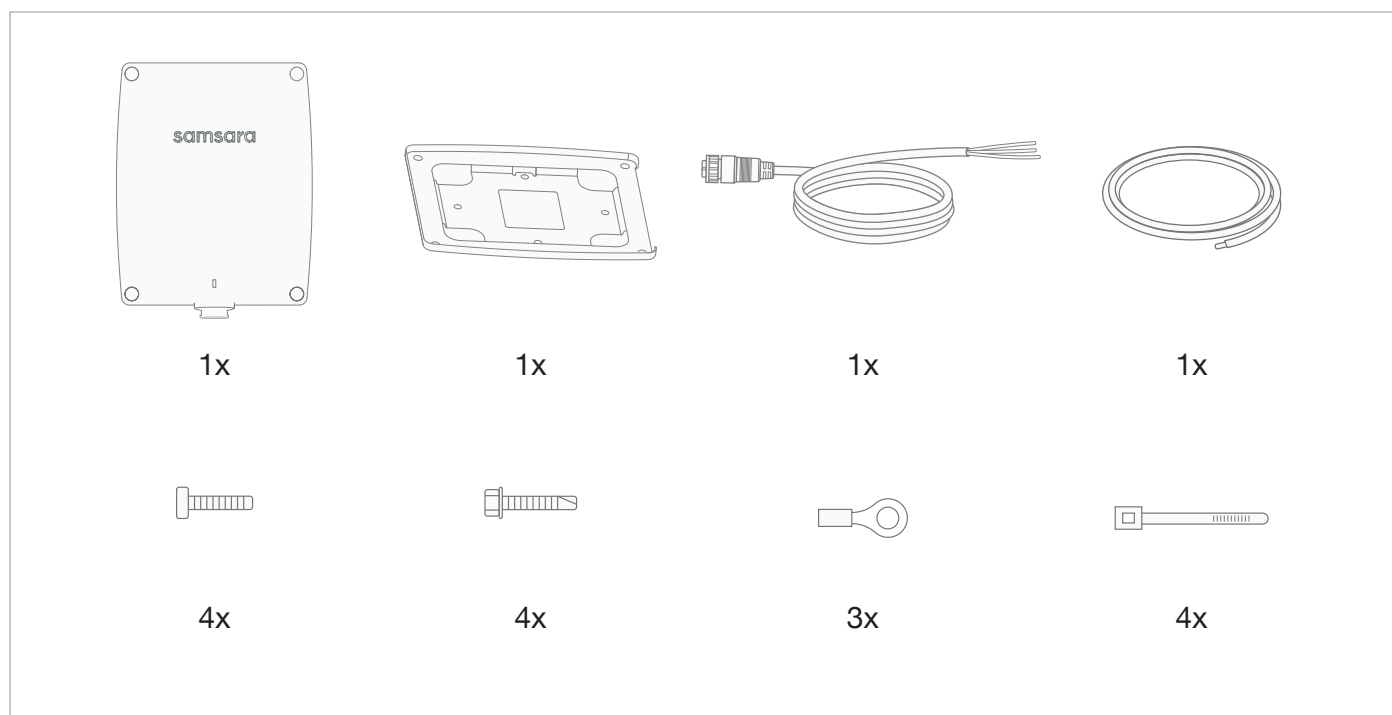
GUIDE D'INSTALLATION POUR LES ACTIFS ALIMENTÉS

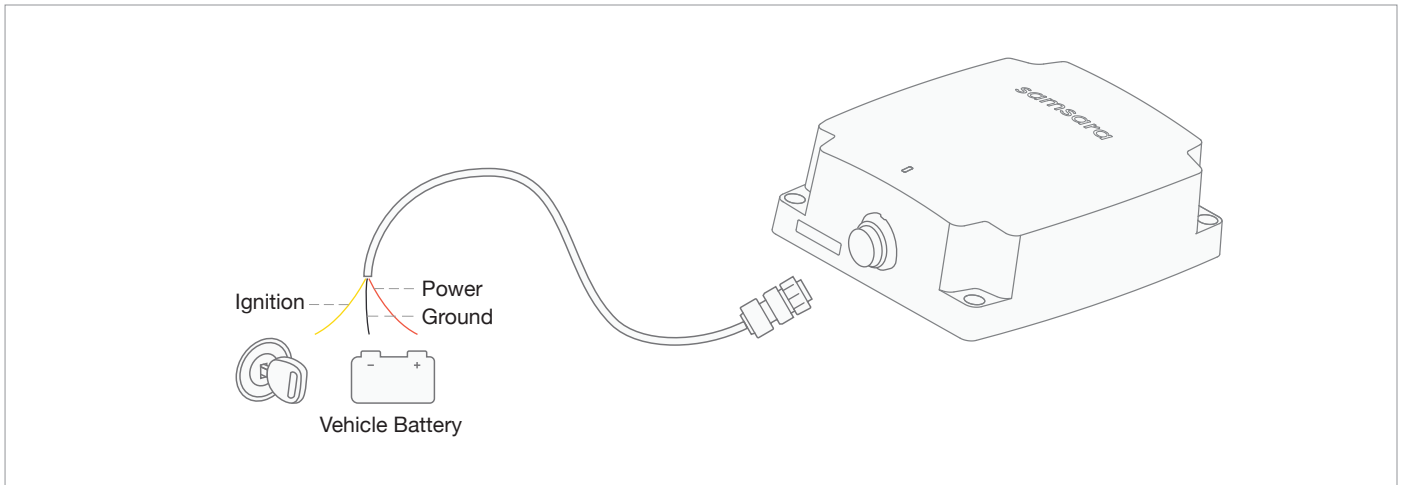
INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR GERÄTE MIT STROMVERSORGUNG

GUÍA DE INSTALACIÓN PARA EQUIPOS CON MOTOR

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE PER MEZZI MOTORIZZATI

INSTALLATIEGIDS ASSET MET VOEDING





EN

Attach mounting plate using adhesive and secure with 4 self-tapping screws (bag 1). Secure the AG to mounting plate using 4 flat-end screws (bag 2).

Plug cable into the AG and twist to secure. Verify the AG indicator light turns green, this could take 1-3 minutes.

Connect the red wire to a continuous power source.

Connect the black wire to ground.

Connect the yellow wire to the switched power source.

If yellow wire is too short, extend with accessory wire.

When ignition is off, the cable prevents vehicle power drain. The AG will function on internal battery for up to 3 months.

DE

Befestigen Sie die Montageplatte mit Klebstoff und fixieren Sie sie mit 4 Selbstschneidenden Schrauben (Beutel 1). Befestigen Sie das AG an der Montageplatte mithilfe von 4 Flachkopfschrauben (Beutel 2).

Stecken Sie das Kabel in das AG ein und drehen Sie es, um es zu befestigen. Vergewissern Sie sich, dass die AG-Anzeige grün leuchtet, dies kann 1-3 Minuten dauern.

Schließen Sie das rote Kabel an eine permanente Stromquelle an.

Verbinden Sie das schwarze Kabel mit der Masse.

Schließen Sie das gelbe Kabel an eine geschaltete Stromquellen an. (Zündung)

Wenn das gelbe Kabel zu kurz ist, können Sie es mit dem Zusatzkabel verlängern.

Wenn die Zündung ausgeschaltet ist, verhindert das Kabel eine weitere Leistungsaufnahme durch das AG. Mit der internen Batterie funktioniert das AG bis zu 3 Monate lang.

FR

Collez la plaque de support à l'aide des bandes adhésives et fixez-la avec 4 vis autotaraudeuses (sachet 1). Fixez l'AG à la plaque de support à l'aide de 4 vis à bout plat (sachet 2).

Branchez le câble sur l'AG et vissez l'écrou pour bloquer le câble. Vérifiez que le voyant lumineux de l'AG est vert. Cela peut prendre 1 à 3 minutes.

Raccordez le fil rouge à une source d'alimentation continue.

Raccordez le fil noir à la terre.

Raccordez le fil jaune à la source d'alimentation commutée.

Si le fil jaune est trop court, rallongez-le à l'aide du câble accessoire.

Lorsque le contact est coupé, le câble empêche la batterie du véhicule de se décharger. L'AG fonctionne sur batterie interne jusqu'à 3 mois.

NL

Bevestig de montageplaat met kit en zet hem vast met 4 zelfborende schroeven (zak 1). Zet AG op de montageplaat vast met 4 platkopschroeven (zak 2).

Steek de kabel in AG en draai hem vast. Controleer of het AG-controlelampje groen wordt, dat kan 1 tot 3 minuten duren.

Sluit de rode draad aan op een constante stroombron.

Sluit de zwarte draad aan om te aarden.

Sluit de gele draad aan op de geschakelde stroombron.

Verleng de gele draad als hij te kort is.

Als het contact uitstaat, verhindert de kabel stroomverlies. AG werkt tot 3 maanden op een inwendige batterij.

ES

Sujete la placa de soporte mediante adhesivo y fíjela con 4 tornillos autorroscantes (bolsa 1). Fije la AG a la placa de soporte con 4 tornillos de cabeza plana (bolsa 2).

Conecte el cable en la AG y gírelo para que quede sujeto. Verifique que la luz indicadora de la AG se ponga en verde. Esto podría tardar entre 1 y 3 minutos.

Conecte el cable rojo a una fuente de alimentación continua.

Conecte el cable negro a tierra.

Conecte el cable amarillo a la fuente de alimentación conmutada.

Si el cable amarillo es demasiado corto, extiéndalo con un cable accesorio.

Cuando el arranque se encuentre apagado, el cable previene que se descargue la batería del vehículo. La AG funcionará con la batería interna hasta 3 meses.

IT

Incollare la piastra di montaggio con l'adesivo e fissarla con 4 viti autofilettanti (busta 1). Assicurare l'AG alla piastra di montaggio con 4 viti a testa piatta (busta 2).

Collegare il cavo all'AG e stringere saldamente. Verificare che la spia dell'AG diventi verde (potrebbero volerci da 1 a 3 minuti).

Collegare il cavo rosso a una fonte di alimentazione continua.

Collegare il cavo nero alla messa a terra.

Collegare il filo giallo alla fonte di alimentazione commutata.

Se il cavo giallo non è abbastanza lungo, allungarlo con il cavo aggiuntivo.

Quando l'accensione è disinserita, il cavo evita il consumo da parte del veicolo. L'AG funzionerà con l'ausilio della batteria interna per un massimo di 3 mesi.